The Hague Academy of International Law and the Permanent Missions of Andorra, Brazil, Chile, France, Gabon, Germany and Ukraine to the United Nations

are pleased to invite you to attend a Side Event on

"The Topicality of the Fundamental Principles concerning the Peaceful Settlement of International Disputes, as Set Out in the Manilla Declaration of 1982"

with the participation of:

H.E. Judge Abdulqawi Ahmed Yusuf
President of the International Court of Justice

H.E. Judge Antônio Augusto Cançado Trindade
Judge at the International Court of Justice
Member of the Curatorium of The Hague Academy of International Law

and moderated by:

Professor Jean-Marc Thouvenin
Secretary-General of The Hague Academy of International Law

The Side Event will be held in **English** and in **French**, with simultaneous translation

on Friday, 1 November 2019

9:00 – 10:15 hours
Conference Room 8, United Nations Headquarters, New York

Ministry of Foreign Affairs of Ukraine

Mission of Brazil United Nations New York

Misión de Chile ante la ONU — Chile en marcha

Govern d'Andorra

Permanent Mission of the Federal Republic of Germany to the United Nations New York

Mission permanente de la France auprès des Nations unies

The Hague Academy of International Law

Since 1923, The Hague Academy of International Law contributes to the promotion of peace through law. Each year the Academy organizes a six-week session of Summer Courses at the Peace Palace, where it has its seat, in the vicinity of the International Court of Justice and the Permanent Court of Arbitration. The Summer Courses on Public International Law and Private International Law welcome more than 650 attendees from all over the world.
The courses are given by renowned academics, diplomats and practitioners from various institutions in the world, in French or English, with simultaneous translation into the other language. The written version of the courses is subsequently published in the famous *Collected Courses of The Hague Academy of International Law*, published annually since 1923, and now comprising 399 volumes constituting a veritable encyclopedia of international law. Taking note of this unique activity, the United Nations General Assembly regularly underlines "the contributions of The Hague Academy to the teaching, study, dissemination and wider appreciation of international law" (A/RES/69/117, para. 17).

Over time, other activities have been added: the Centre for Studies and Research, which is held immediately after the end of the session of the Summer Courses, but also the External Programme, which usually takes place in November, as well as various advanced programmes and Colloquia.

Altogether, these activities make the Academy an institution that is constantly evolving to adapt its dissemination of knowledge of international law to be in line with the needs of the time.

In this context, since January 2019, the Auditorium of the Academy opened its doors to welcome students at its Winter Courses on International Law. Designed on the same model as the Summer Courses, the three weeks of this new Winter Courses' programme is a new opportunity for many students from all over the world, who wish to attend the Academy's courses.

L'Académie de droit international de La Haye et les missions permanentes d'Andorre, du Brésil, du Chili, de la France, du Gabon, de l'Allemagne et de l'Ukraine auprès de l'Organisation des Nations Unies

ont le plaisir de vous inviter à assister au Side Event

« L'actualité des principes fondamentaux relatifs au règlement pacifique des différends internationaux affirmés dans la Déclaration de Manille de 1982 »

avec la participation de :

S.E. M. le Juge Abdulqawi Ahmed Yusuf
Président de la Cour internationale de Justice

S.E. M. le Juge Antônio Augusto Cançado Trindade
Juge à la Cour internationale de Justice
Membre du Curatorium de l'Académie de droit international de La Haye

et la modération de :

M. le Professeur Jean-Marc Thouvenin
Secrétaire général de l'Académie de droit international de La Haye

Le Side Event se tiendra en **anglais** et en **français**, avec traduction simultanée

le vendredi 1er novembre 2019

9h00 – 10h15
Salle de conférence 8, Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York

Ministry of Foreign Affairs of Ukraine

MISSION OF BRAZIL UNITED NATIONS NEW YORK

Mission de Chile ante la ONU — Gobierno de Chile — Chile en marcha

Govern d'Andorra

Permanent Mission of the Federal Republic of Germany to the United Nations New York

Mission permanente de la France auprès des Nations unies

Académie de droit international de La Haye

Depuis 1923, l'Académie de droit international de La Haye contribue à la promotion de la paix par le droit. Elle organise en effet chaque année au Palais de la Paix où elle a son siège, dans le voisinage de la Cour internationale de Justice et de la Cour permanente d'Arbitrage, six semaines de cours d'été en droit international public et droit international privé, ouverts à plus de 650 auditeurs de tous les pays du monde.
Les cours sont donnés par des universitaires, diplomates et praticiens renommés provenant de diverses institutions dans le monde, en français ou anglais, avec une traduction simultanée dans l'autre langue. La version écrite des cours est par la suite systématiquement publiée dans le célèbre *Recueil des Cours de l'Académie de droit international de La Haye* publié chaque année depuis 1923 et comprenant désormais 399 Volumes constituant une véritable encyclopédie du droit international. Prenant acte de cette activité d'une ampleur unique, l'Assemblée générale des Nations Unies souligne régulièrement le « concours que l'Académie apporte à l'enseignement, à l'étude, à la diffusion et à une compréhension plus large du droit international » (A/RES/69/117, par. 17).

Au fil du temps, d'autres activités se sont ajoutées : le Centre d'étude et de recherche, qui se tient immédiatement après la fin de la session des cours d'été, mais aussi le programme extérieur, qui se déroule généralement en novembre, les divers programmes de perfectionnement, et des colloques.

Cet ensemble fait de l'Académie une institution soucieuse d'adaptation aux besoins de son époque en matière de diffusion de la connaissance du droit international.

C'est d'ailleurs pourquoi depuis Janvier 2019 l'Auditorium de l'Académie a ouvert ses portes pour accueillir des étudiants à ses sessions d'hiver de cours de droit international. Conçues sur le même modèle que celui des cours d'été, les trois semaines de ce nouveau programme des cours d'hiver sont une nouvelle opportunité offerte aux nombreux étudiants du Monde entier qui souhaitent suivre les cours de l'Académie.